

# Globalization of OpenOffice

## reach out to the world

Jürgen Schmidt

PMC Member, Apache OpenOffice

# Agenda

- Introduction
- Current Status and Workflow
- Campaign to attract new Volunteers
- Summary

# Mr. Pootle

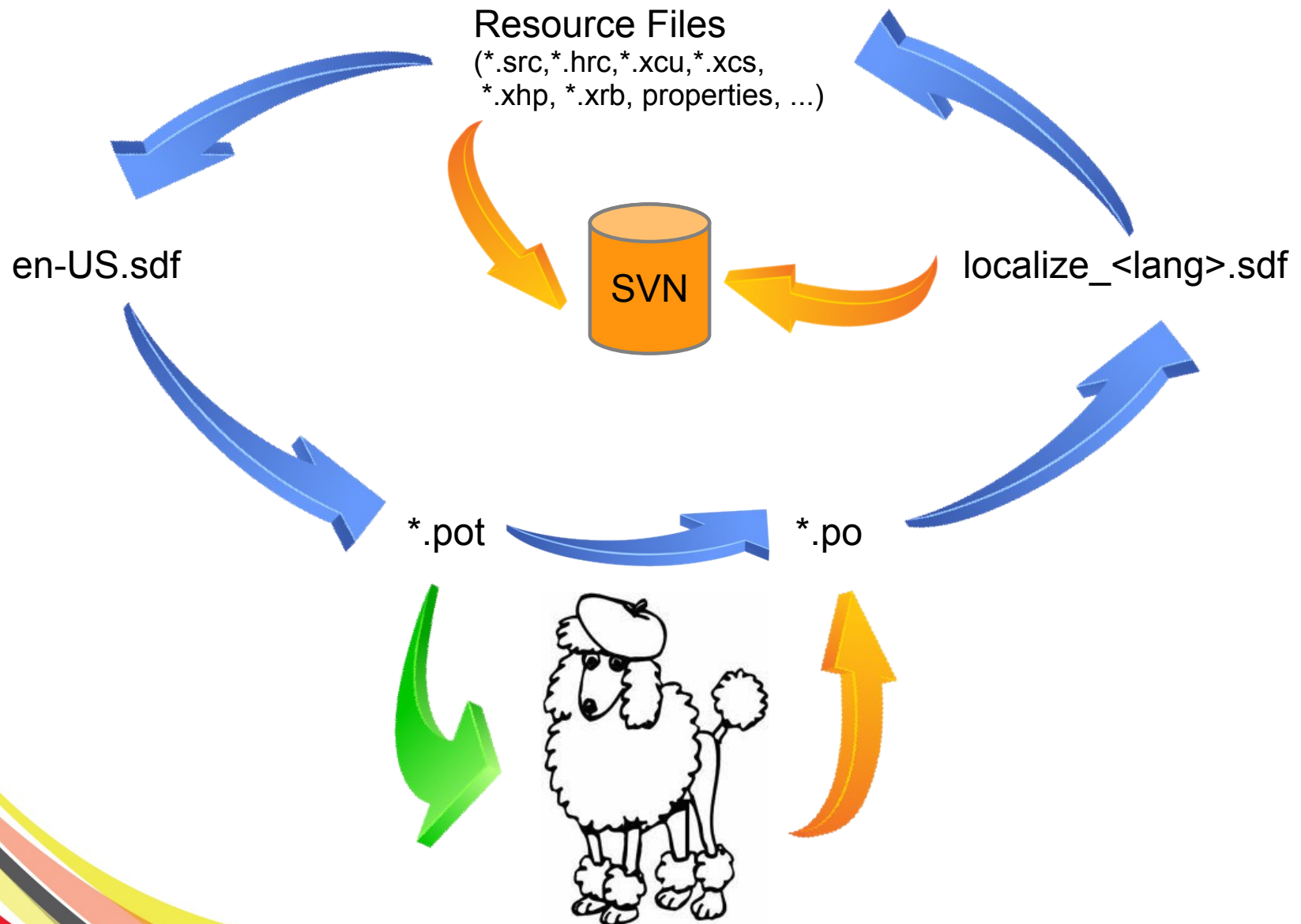
- Juergen Schmidt (jsc)
  - worked on the project since the beginning
  - full time IBM employee since Sep.2011
  - Former Community Council Member
  - Former API, Extensions project lead



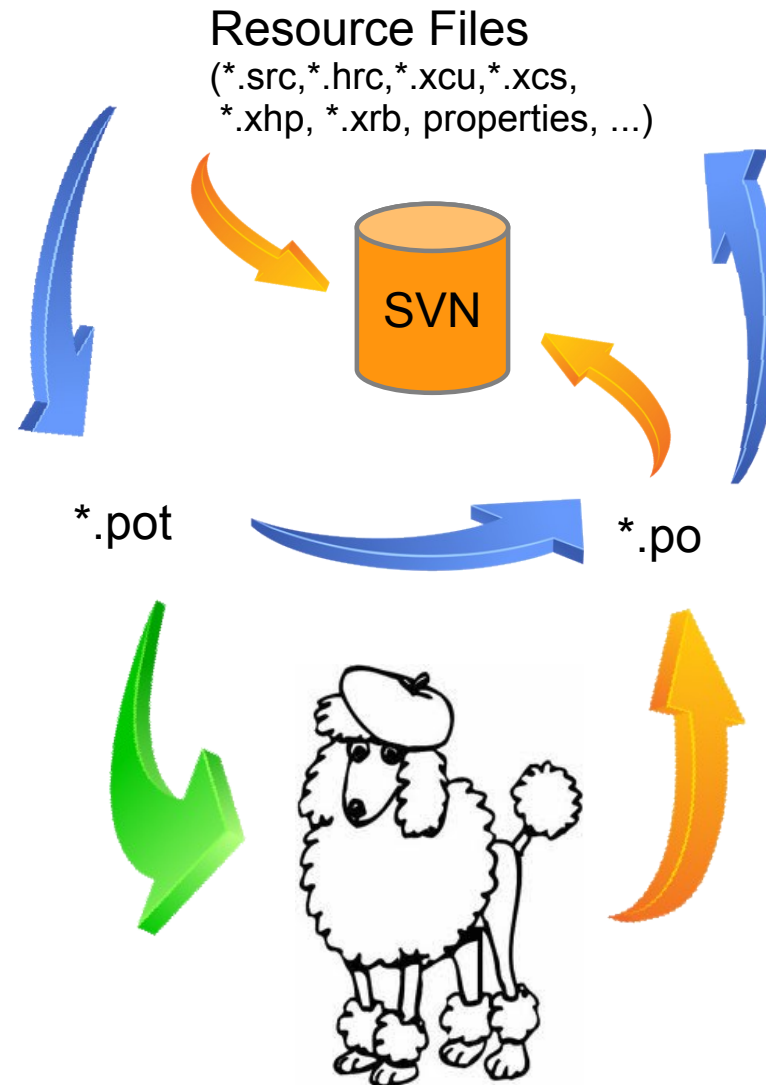
# OpenOffice Languages



# L10N workflow today



# L10N workflow in the future



# Campaign to attract new volunteers

The screenshot shows a web browser window with the URL [www.openoffice.org/pl/](http://www.openoffice.org/pl/). The page features the Apache OpenOffice logo and a search bar. A prominent headline reads "OpenOffice graduates from the Apache Incubator!". Below this, a navigation menu includes links for "home", "pl", "Product", "Download", "Support", "Extend", "Develop", "Focus Areas", and "Native Language".

A callout circle highlights the following text in the main content area:

OpenOffice.org po polsku

We need your help to complete the translation of Apache OpenOffice 3.4 into Polish!

This note is in English because we have no one to translate it into your language. The links on the page will help you download and install OpenOffice.org 3.3.0, an older version of our product. It is missing many bug fixes, performance enhancements and even new features that are in Apache OpenOffice 3.4.

We would be happy to make Apache OpenOffice 3.4 available in Polish, but we need help completing the translation of the user interface. This translation is 95% complete already. We need a volunteer or two who can help us translate the remaining 5%.

If you are interested in helping translate, please review [this information](#). You can send a note to our mailing list, [ooo-L10n@incubator.apache.org](mailto:ooo-L10n@incubator.apache.org), if you want to volunteer or if you have questions.

OpenOffice.org to pakiet biurowy działający w wielu systemach operacyjnych i środowiskach. Jest otwartym dostępem do kodu źródłowego. Można go otrzymać legalnie bez żadnych opłat w domach, biurach, szkołach i koleżankach.

Zajmujemy się przystosowywaniem pakietu biurowego OpenOffice.org do potrzeb polskich użytkowników. Pakiet jest obecnie wyposażony w polski słownik ortograficzny, słownik synonimów, odpowiednie zasady podziału wyrazów, polską dokumentację i pomoc, zasady autokorekty, a także korektor gramatyczny. Od 27 czerwca 2007 należymy do Koalicji na Rzecz Otwartych Standardów (KROS).

The right sidebar contains a "Aktualności" (News) section with a list of recent events:

Wzrost	Polaka Planeta OpenOffice.org
19 marca 2011	LanguageTool jest w programie Google Summer of Code
8 lutego 2011	OpenOffice.org 3.3 PL
6 lutego 2011	Konkurs na koszulkę OpenOffice.org!
4 stycznia 2011	LanguageTool 1.2
8 czerwca 2010	Polni rząd stawia na OpenOffice.org
31 maja-31 października 2010	Stypendia dla programistów: OpenOffice.org Internship

Archiwum

# Campaign to attract new volunteers

- Page hits
  - Home page [www.openoffice.org](http://www.openoffice.org) ~80K/day
  - Overall ~700K/day
- Useful instrument to reach out to the world
- Facebook
  - Turkish 1
  - Korean 1

Language	hits/day	Volunteers
Polish	~4320	4
Portuguese	~540	1
Greek	~875	1
Danish	~1550	5
Swedish	~1350	1
Hebrew	~75	-




# Current Coverage

	Languages	Coverage UI	Coverage Help
Pootle	82	82%	47%
AOO 3.4	15	93,33%	88,27%
AOO 3.4.1	20	99,45%	91,20%
AOO Next	28 or more	99,04%	89,22%
UI Coverage	Language		
100%	Danish		
98%	Korean, Polish, Asturian, Uighur, Icelandic, Indonesian, Welsh, Catalan, Bulgarian, Latvian		
97%	Greek, Basque		
96%	English (South Africa)		
95%	Portuguese, Swedish, Marathi, Kannada, Gujarati, Irish, Oriya		
93%	Turkish		

# Summary

- Established a workflow around Pootle and the current existing translation workflow
- Ongoing work to renew the translation process
  - Get rid of **sdf** files
  - Better integration in the build process
- Attracting more volunteers to support more languages

Simply reaching out to the world!



# More Information

- Mailing list
  - [l10n@openoffice.apache.org](mailto:l10n@openoffice.apache.org) ([ooo-l10n@incubator.apache.org](mailto:ooo-l10n@incubator.apache.org))
  - [dev@openoffice.apache.org](mailto:dev@openoffice.apache.org)
- Wiki
  - [http://wiki.openoffice.org/wiki/Localization\\_AOO](http://wiki.openoffice.org/wiki/Localization_AOO)
  - [http://wiki.openoffice.org/wiki/Localization\\_AOO/new\\_proposal](http://wiki.openoffice.org/wiki/Localization_AOO/new_proposal)
  - [http://wiki.openoffice.org/wiki/Localization\\_AOO/workPlan](http://wiki.openoffice.org/wiki/Localization_AOO/workPlan)
- Website
  - <http://openoffice.apache.org/translate.html>